

'Adéu, Paf' de Falsterbo, cançó per cançó

Estrenem el videoclip d'«Adeu Paf» amb Toni Xuclà, Ramon Mirabet, Andrea Motis i Magalí Datzira, i parlem amb la banda de cada tema del disc



Falsterbo amb Toni Xuclà, Andrea Motis i Magalí Datzira

"Els dracs viuen per sempre, però els nens es fan grans", i és hora de deixar-los i emprendre nous camins. Així feia la versió original de "Paf, el drac màgic", però la nova estrofa que ha afegit **Isidor Marí** a la versió que acaba de descobrir **Falsterbo** deixa un nou espai per a l'esperança: "perquè de nens n'hi ha sempre (...) i Paf es posa alegre si el cridem tots cantant". Per això, l'històric grup que va popularitzar la cançó de **Peter, Paul & Mary** a Catalunya, **Falsterbo**, ha decidit ara, després de 50 anys de trajectòria, acomiadar-se de l'emblemàtic drac, amb la seguretat, però, de deixar-lo en les bones mans de les noves generacions, com són les de **Ramon Mirabet**, **Andrea Motis** o **Magalí Datzira**. Estrenem el videoclip que han fet plegats i repassem, cançó per cançó, amb **Jordi Marquillas (Falsterbo)**, l'àlbum de comiat de la banda: *Adéu Paf* (U98 Musisc, 2021).

1. "Noia bruna"

"És una adaptació del "Peaceful Easy Feeling" dels **Eagles**. Vam voler fer un arranjament molt *eagle*, a l'estil dels seus concerts en directe. **Falsterbo** ja la va gravar al disc *Rastres* (Als 4 Vents, 1982) amb un so molt més deutor de l'època. L'adaptació de la lletra és d'en **Juan Soler Amigó**".

2. "Bus"

"És una cançó original d'**Eduard Estivill**, que com a compositor no ha estat gaire prolífic. També és una nova versió del mateix tema, publicat originalment al disc *A cada instant* (PDI, 1984). L'hem

reestructurat i harmonitzat al nostre gust actual, i en aquest cas la canto jo. Al banjo hi col·labora en **Lluís Gómez**".

3. "Si em quedés mai cec"

"Aquest tema és un petit descobriment: una cançó original del nord-americà **Mike Olney**, mort recentment. La seva vídua va estar molt emocionada quan va saber que en fèiem l'adaptació al català, obra d'**Isidor Marí**. Vam arranjar el tema durant la fase dura del confinament, i de fet va ser l'embrió del disc. D'aquesta cançó va sortir l'empenta per fer un darrer disc de **Falsterbo**, amb un treball molt independent a l'hora d'arranjar les cançons".

4. "Paf, el drac màgic"

"Poca cosa puc afegir que no sapiguen ja! Hi participen en **Ramon Mirabet** i l'**Andrea Motis**, a més de les fantàstiques guitarres d'en **Toni Xuclà**. Hi ha una nova estrofa escrita per l'**Isidor Marí** que pretén donar un aire menys trist a la cançó; però segur que farà plorar més d'un, ja que manté aquesta connexió amb alguna part del nostre interior".

5. "El primer dia"

"L'original d'**Ewan MacColl** "The First Time Ever I Saw Your Face" va ser popularitzat per **Peter Paul & Mary**, una de les grans referències de **Falsterbo** des dels seus inicis. La lletra ha estat adaptada per l'**Isidor Marí**, i compta amb la col·laboració de la **Laia Porta** a les veus. S'ha versionat molt en anglès, però aquesta deu ser possiblement la primera adaptació al català".

6. "Postes de sol per algú"

"És la primera de les dues cançons de **Jack Johnson** que hi ha en aquest disc. **Johnson** és un cantant hawaià amb qui els **Estivill** mantenen una relació d'amistat anterior a la seva carrera musical. Vam cantar-la junts al festival de la Porta Ferrada l'estiu 2018. Interpretada per **Ramon Mirabet**, la lletra va 'dedicada' a **Donald Trump** i "tot el que vas robar...".

7. "Ja hi ets tu"

"També és un tema original de **Jack Johnson**, adaptat al català per l'**Isidor Marí**. Forma part del repertori de l'etapa més recent de **Falsterbo**, des de fa uns quants anys, i també l'hem interpretat conjuntament amb en **Johnson** en escenaris catalans".

8. "Pressentiment"

"És una cançó publicada originalment a *A cada instant* (PDI, 1984), i original de la **Montse Domènech**. És un tema amb una rítmica particular molt sincopada, que gràcies a l'art d'en **Toni Xuclà** queda molt ben encaixada dins de l'*Adeu, Paf*".

9. "Temps aspres"

"Versió en català del "Hard Times Come Again No More" de **Stephen Foster** -autor, entre altres moltes cançons, del conegut "Oh Susanna"-. Adaptada per l'**Isidor Marí**, qui la va enviar en un àudio casolà als seus amics com a felicitació de Nadal l'any 2020, en referència als temps aspres

viscuts per la pandèmia. Col·labora al saxo l'**Andrea Motis**".

10. "T'he somiat, lluna"

"Música original de **Jordi Marquillas** i lletra de la **Montse Domènech**, dedicada als seus nets. Compta amb la veu de l'**Isidor Marí** i el piano d'en **Jordi Campoy**, productor musical a Ten Productions".

11. "Els meus ulls clucs"

"Cançó original d'en **Jordi Marquillas**, escrita en anglès per una banda en la qual va participar anteriorment -**The Silky Ramblers**-, adaptada al català a petició de l'**Eduard Estivill**".